

## **Informacja na temat ochrony danych osobowych zbieranych na potrzeby projektów**

### **Osoby, których dotyczą dane**

- Pracownicy firmy Pöyry PLC i jej spółek zależnych ("Pöyry")
- Przedstawiciele partnerów biznesowych (np. partnerzy konsorcjalni i podwykonawcy) oraz usługodawcy Pöyry.
- Inne osoby w zależności od charakteru projektu

### **Zakres danych**

Dane kontaktowe, role i zakres odpowiedzialności partnerów biznesowych i przedstawicieli usługodawców firmy Pöyry w danym projekcie.

Informacje zawodowe (CV) takie jak: imię i nazwisko, zdjęcie, stanowisko, doświadczenie zawodowe/projektowe, wykształcenie, znajomość języków obcych, inne umiejętności wymienione przez osobę, której dane dotyczą, kraj stałego zamieszkania, narodowość, związek zawodowy, przebieg edukacji, publikacje, nagrody. Pöyry zwraca się do osób, których dane dotyczą, o podanie również stanu cywilnego, daty urodzenia, numeru paszportu, ograniczonych informacji na temat stanu zdrowia (np. zaświadczenie o szczepieniu) lub innych podobnych informacji. Konieczność przekazywania danych szczególnie chronionych zgodnie z definicją zawartą w ogólnym rozporządzeniu RODO jest zawsze oceniana indywidualnie i wykorzystuje się bezpieczny sposób przekazywania danych.

Inne dane osobowe wymagane w związku z charakterem projektu, np:

- Dane osobowe niezbędne do potwierdzenia tożsamości osoby fizycznej oraz zgodności z lokalnymi przepisami prawa podczas pracy w danym miejscu.
- Dane osobowe dostępne w rejestrach publicznych, np. dotyczące właścicieli nieruchomości.
- Dane osobowe niezbędne do ubiegania się o zezwolenie lub certyfikat.
- Dane osobowe w schematach organizacyjnych.

Wszystkie te dane osobowe razem zwane są dalej „Danymi osobowymi na potrzeby projektu”.

### **Cel przetwarzania**

Dane osobowe na potrzeby projektu są gromadzone w celu umożliwienia firmie Pöyry prowadzenia działalności gospodarczej. CV są przetwarzane w celu zapewnienia tego samego potencjalnym klientom firmy Pöyry. Dane pracowników Pöyry są gromadzone w celu zapisania, kto sporządził rysunki, plany lub inne dokumenty, które Pöyry dostarcza swoim klientom. Dane partnerów biznesowych i usługodawców są gromadzone w celach biznesowych, aby ułatwić kontakty z tymi stronami.

Celem prawnym przetwarzania danych partnerów biznesowych i usługodawców jest konieczność zawarcia umowy i uzasadniony interes po zakończeniu umowy. Dane pracowników są przetwarzane w oparciu o uzasadniony interes firmy Pöyry; Firma Pöyry interesuje się tym, kto zaprojektował rysunki, plany i inne dokumenty, które dostarcza swoim klientom. Ryzyko dla konkretnego pracownika jest niewielkie, ponieważ zawarte w nim dane osobowe zawierają jedynie imię i nazwisko, inicjały i/lub adres e-mail. Dane osobowe innych osób są przetwarzane w oparciu o wymogi prawne lub uzasadniony interes. Ilość przetwarzanych danych jest ograniczana do minimum i przechowywana w bezpieczny sposób. Firma Pöyry uznała, że przechowywanie danych osobowych nie stanowi zagrożenia dla prywatności osób fizycznych.

## **Przekazywanie danych**

Dane są przesyłane w obrębie Pöyry. Dane są również przekazywane zewnętrznym podwykonawcom i dostawcom usług (jak np. dostawca usług zarządzania dokumentami w firmie Pöyry) podczas przetwarzania danych osobowych w imieniu Pöyry. Przekazywanie danych podlega umowom wymaganym przez prawo.

Informacje są przekazywane klientom firmy Pöyry jako część oferty Pöyry lub jako część innej dokumentacji związanej z projektem, gdy jest to wymagane do wygrania lub ukończenia projektu. Dane kontaktowe pracowników Pöyry mogą być również publikowane na stronach internetowych Pöyry w celu zapewnienia klientom lub potencjalnym klientom osoby kontaktowej w określonych sprawach, związanych z działalnością biznesową Pöyry.

Firma Pöyry jest obecna w następujących krajach: Armenia, Australia, Austria, Brazylia, Kambodża, Kanada, Chile, Chiny, Czechy, Finlandia, Francja, Gruzja, Niemcy, Węgry, Indie, Indonezja, Włochy, Jordania, Laos, Malezja, Meksyk, Nowa Zelandia, Nigeria, Norwegia, Peru, Filipiny, Polska, Portugalia, Rosja, Arabia Saudyjska, Singapur, RPA, Hiszpania, Sri Lanka, Szwecja, Szwajcaria, Tadżykistan, Tajlandia, Turcja, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Zjednoczone Królestwo, Stany Zjednoczone, Urugwaj, Wietnam.

Firma Pöyry może również świadczyć usługi w innych krajach, wówczas dane osobowe są przekazywane do tych krajów wyłącznie w oparciu o zasadę ograniczonego dostępu. Bezpieczeństwo i prywatność danych są zawsze brane pod uwagę przy transferach międzynarodowych.

## **Przekazywanie danych poza UE**

Dane są przesyłane w systemach używanych w Pöyry również poza UE/EOG, jak opisano powyżej. W celu zapewnienia bezpiecznego międzynarodowego przekazywania danych osobowych stosuje się standardowe klauzule umowne Komisji Europejskiej.

## **Okres przechowywania danych**

Dane przedstawicieli partnerów handlowych i usługodawców są przechowywane tak długo, jak długo Pöyry realizuje projekty i/lub posiada ważne umowy z firmą, którą dana osoba reprezentuje/reprezentowała. Po zakończeniu danego projektu dane osobowe będą przechowywane przez kolejne 20 lat. Firma Pöyry doszła do wniosku, że w jej uzasadnionym interesie leży przechowywanie danych osobowych przez ten okres ze względu na potrzebę zapewnienia ciągłości działania oraz zarządzanie roszczeniami związanymi z projektami/umowami, które pojawiają się po zamknięciu projektów/umów. Firma Pöyry uznała, że nie naruszy prawa osób fizycznych do przechowywania danych przez ten okres.

Dane pracowników firmy Pöyry są przechowywane tak długo, jak długo ważne i aktualne są rysunki, dokumenty itp. w których zawarte są te informacje.

## **Prawa osób fizycznych**

### **Prawo dostępu do danych**

Osoba fizyczna może uzyskać dostęp do swoich danych, przesyłając szczegółową prośbę pocztą elektroniczną na adres [privacy@poyry.com](mailto:privacy@poyry.com).

### **Prawo do sprostowania danych**

Osoba fizyczna może poprawić swoje dane, składając szczegółową prośbę na adres [privacy@poyry.com](mailto:privacy@poyry.com) i powinna to zrobić, jeśli Pöyry posiada nieprawidłowe dane, które jej dotyczą.

### **Prawo do usunięcia danych**

Osoba fizyczna może zwrócić się z prośbą o usunięcie swoich danych, składając szczegółową prośbę na adres [privacy@poyry.com](mailto:privacy@poyry.com).

Osoba fizyczna może zwrócić się o usunięcie swoich danych, jeżeli:

- dane nie są już potrzebne do pierwotnego celu i nie istnieje nowy cel prawny;
- przetwarzanie danych odbywa się za zgodą osoby fizycznej i zgoda ta zostaje cofnięta;
- osoba fizyczna nie zgadza się na przetwarzanie, a firma Pöyry nie ma nadrzędnych podstaw do kontynuowania przetwarzania;
- dane zostały przetworzone w sposób niezgodny z prawem; lub
- usunięcie danych jest konieczne w celu zapewnienia zgodności z prawem UE lub prawem krajowym danego państwa członkowskiego.

### **Prawo do ograniczenia przetwarzania danych**

Osoba fizyczna może zwrócić się z prośbą o ograniczenie przetwarzania swoich danych, składając szczegółową prośbę na adres [privacy@poyry.com](mailto:privacy@poyry.com).

Osoba fizyczna może zwrócić się o ograniczenie przetwarzania jej danych, jeżeli:

- osoba fizyczna kwestionuje prawidłowość danych osobowych;
- dane są przetwarzane w oparciu o uzasadniony interes firmy Pöyry;
- uważa, że przetwarzanie danych jest niezgodne z prawem; lub
- Pöyry nie potrzebuje już danych osobowych, ale osoba fizyczna wymaga, aby dane te zostały wykorzystane w celu ustalenia, wykonania lub obrony roszczenia prawnego.

### **Prawo do przenoszenia danych**

Osoba fizyczna może uzyskać dostęp do swoich danych, przesyłając szczegółową prośbę pocztą elektroniczną na adres [privacy@poyry.com](mailto:privacy@poyry.com).

Osoba fizyczna może zwrócić się z prośbą o przekazanie swoich danych innemu kontrolerowi, jeżeli:

- dane osobowe są przetwarzane w sposób zautomatyzowany;
- osoba, której dane dotyczą, przekazała dane osobowe firmie Pöyry; oraz
- podstawą przetwarzania jest konieczność wynikająca z umowy.

### **Prawo do wniesienia sprzeciwu**

Osoba fizyczna może sprzeciwić się przetwarzaniu jej danych na podstawie uzasadnionego interesu firmy Pöyry, składając szczegółową prośbę pocztą elektroniczną na adres [privacy@poyry.com](mailto:privacy@poyry.com).

### **Prawo do skontaktowania się z organem ochrony danych**

Osoba fizyczna ma prawo do skontaktowania się z właściwym organem ochrony danych w sprawie przetwarzania jej danych.

### **Środki bezpieczeństwa danych**

Firma Pöyry jest zobowiązana do zabezpieczenia danych osobowych. Firma Pöyry chroni poufność i bezpieczeństwo informacji, stosując fizyczne, elektroniczne i administracyjne środki kontroli. Wszystkie dane osobowe są gromadzone wyłącznie w celach zgodnych z prawem i nie są przetwarzane w sposób niezgodny z tymi celami. Ilość danych jest ograniczona do niezbędnego minimum i nie jest przechowywana przez okres dłuższy niż jest to konieczne do osiągnięcia założonych celów. Dane osobowe są aktualizowane i chronione przed nieuprawnionym lub bezprawnym przetwarzaniem oraz przypadkową utratą, zniszczeniem lub uszkodzeniem za pomocą dostępnych odpowiednich środków technicznych lub organizacyjnych. Systemy Pöyry są chronione przed nieautoryzowanym dostępem z zewnątrz. Dostęp do systemów zawierających dane osobowe jest kontrolowany za pomocą procesów zatwierdzania, które uwzględniają rolę danej osoby i uzasadnione potrzeby biznesowe. Korzystanie z systemu i dostęp do informacji jest ograniczony na poziomie indywidualnym i chroniony osobistymi prawami dostępu użytkowników.



### **Administrator danych**

Pöyry PLC oraz spółka córka  
Jaakonkatu 3  
01620 Vantaa  
Finland

Poyry Poland Sp. z o.o., Łódź  
ul. Żeromskiego 52  
90-626 ŁÓDŹ  
Poland

### **Dane kontaktowe administratora danych**

Emma Nikula  
Jaakonkatu 3  
01620 Vantaa  
Finland  
tel. +358505142672  
email: [privacy@poyry.com](mailto:privacy@poyry.com)